ΝΕΟΦΥΤΟΥ ΜΕΤΑΞΑ 14-16
ΑΘΗΝΑΙ, 109
ΤΗΛ. 882.4850

Ε_Κ_Θ_Ε_Σ_Ι_Σ

'Επί τῆς εἰς Βουλγαρίαν ἀποστολῆς
Σόλ. Μιχαηλίδη.

1.- 'Η ἐντός τῶν πλαισίων τῶν καλλιτεχνικῶν ἀνταλλαγῶν μετά τῆς Βουλγαρίας καί κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ 'Υπουργείου Πολιτισμοῦ καί Ἐπιστημῶν ἐπίσκεψίς μου εἰς τήν χώραν αὐτήν ἐπραγματοποιήθη ἀπό 8ης μέχρι καί 17ης Σεπτεμβρίου 1973.

2.- Κατ'αὐτήν ἔτυχον εὐγενοῦς καί φιλικῆς ὑποδοχῆς καί φιλοξενίας, τόσον εἰς Σόφιαν ὅσον καί εἰς Βάρναν ὅπου παρέμεινα ἐπί τριήμερον (14 - 16 Σεπτ.).

3.- 'Η "'Επιτροπή φιλίας καί μορφωτικῶν σχέσεων μετά τοῦ 'Εξωτερικοῦ", βάσει τῶν προτάσεων τοῦ ἡμετέρου ΥΠΠΕ καί προσωπικῶν μου εἰσηγήσεων, κατήρτισε λεπτομερές πρόγραμμα ἐπαφῶν μετά τῶν ἁρμοδίων Καλλιτεχνικῶν 'Οργανισμῶν, παρακολουθήσεως δοκιμῶν καί ἐκτελέσεων ὀρχηστρῶν, χορωδιῶν κλ., καθώς καί ἐπισκέψεων εἰς Μουσεῖα, πινακοθήκας, Μνημεῖα καί ἄλλους χώρους καλλιτεχνικοῦ ἤ ἀρχαιολογικοῦ ἐνδιαφέροντος.

Οὕτω, ἐπεσκέφθην ἐν Σόφια τήν "Μουσικήν Σχολήν", τήν "Γεν. Διεύθυνσιν Βουλγαρικῆς Μουσικῆς", τήν "Ἕνωσιν Β. Συνθετῶν, τό "Κέντρον 'Ερασιτεχνικῶν Καλλιτεχνικῶν Δραστηριοτήτων", τήν ""Οπεραν" κ.ἄ., καί συνεζητήσαμεν μετά τῶν ἁρμοδίων θέματα ἀμοιβαίου καλλιτεχνικοῦ ἐνδιαφέροντος καί ἐλάβομεν πλήρεις πληροφορίας ἐπί τῆς ὀργανώσεως τῆς μουσικῆς ζωῆς ἐν Βουλγαρίᾳ. Παρηκολουθήσαμεν ἐκτελέσεις ὀρχηστρῶν καί χορωδιῶν εἰς συναυλίας καί ἰδίᾳ κατά τήν διάρκειαν δοκιμῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπέτρεψαν εἰς ἡμᾶς νά σχηματίσωμεν σαφῆ ἀντίληψιν τοῦ ὑψηλοῦ πράγματι μουσικοῦ ἐπιπέδου τῆς γείτονος. Μᾶς ἐδόθη ἐπίσης ἡ εὐκαιρία νά ἀκούσωμεν ἱκανόν ἀριθμόν βουλγαρικῶν συμφωνικῶν καί χορωδιακῶν ἔργων. Εἰς Βάρναν παρηκολουθήσαμεν, σύν ἄλλοις, μίαν τελικήν δοκιμήν τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς πόλεως, προετοιμαζομένης διά καλλιτεχνικήν περιοδείαν εἰς τό 'Εξωτερικόν.

4.- Κατά τάς μετά τῶν ἁρμοδίων ἐπαφάς ἡμῶν ἐπληροφορήθημεν ὅτι :

α.- ἐν Βουλγαρίᾳ λειτουργοῦν Μουσικά Θέατρα εἰς τάς πόλεις Σόφια, Πλόβντιφ (πρ. Φιλιππούπολις), Ρουσσε, Βάρνα, Μπουργκάς (πρ. Πύργος), Στάρα Ζαγόρα καί Πλέβεν, μέ τακτικάς παραστάσεις, καθημερινῶς εἰς τάς μεγαλυτέρας καί τετράκις τῆς ἑβδομάδος εἰς τάς μικροτέρας πόλεις.

β.- ὑπάρχουν ἐν Βουλγαρίᾳ 15 συμφωνικαί ὀρχῆστραι, ἐκ τῶν ὁποίων τέσσαρες μεγάλαι, πλήρως ἀνεξάρτητοι καί αὐτοτελεῖς ἀπό ἀπόψεως καλλιτεχνικοῦ προσωπικοῦ, ἐν Σόφια. Αἱ πλεῖσται τῶν ὀρχηστρῶν τούτων ἱδρύθησαν μεταπολεμικῶς. Τό ἐπίπεδον, ὡς διεπιστώσαμεν εἰς ἀρκετάς περιπτώσεις, εἶναι ὑψηλόν, τό δέ ρεπερτόριον τόσον τῶν Μουσ. Θεάτρων ὅσον καί τῶν 'Ορχηστρῶν περιλαμβάνει εἰς μεγάλην ἀναλογίαν ἔργα Βουλγάρων συνθετῶν.
Παραλλήλως πρός τάς συμφ. 'Ορχήστρας ὑπάρχουν πολλά ἄλλα συγκροτήματα, πνευστῶν καί μουσ. δωματίου.

./.

γ.- Τό "Κέντρον Ἐρασιτ. Καλλιτεχνικῶν Δραστηριοτήτων" ἔχει ὑπό τήν αἰγίδα καί τήν καθοδήγησίν του ὅλα τά ἐρασιτεχνικά συγκροτήματα, χορευτικά, χωρωδιακά κλ. Ἄν κρίνωμεν δέ ἀπό τάς θαυμασίας ἐρασιτεχνικάς χορωδίας, τάς ὁποίας ἠκούσαμεν εἰς διεθνεῖς μουσ. διαγωνισμούς, κατά τούς ὁποίους ἐβραβεύοντο, ὡς καί κατά τήν πρόσφατον ἐπίσκεψίν μας, τό ἐπίπεδον χορωδιακῆς τεχνικῆς εἶναι ἐξαιρετικῶς ὑψηλόν.

δ.- Ἡ εἰδική μουσική ἐκπαίδευσις γίνεται εἰς τρεῖς κύκλους περιλαμβάνοντας :

(1) ἑξακοσίας Σχολάς στοιχειώδους μουσ. ἐκπαιδεύσεως,

(2) ἔξ "Μουσικάς Σχολάς" ὡς ὀνομάζονται, μέσης ἐκπαιδεύσεως, ὅπου διδάσκονται καί μαθήματα γεν. ἐκπαιδεύσεως, κατ' ἐπιλογήν καί

(3) τό Ὠδεῖον Σόφιας, ἀνωτέρας καί ἀνωτάτης μουσ. ἐκπαιδεύσεως.

ε.- Ἐν τῷ Ὑπουργείῳ Πολιτισμοῦ ὑπάρχει εἰδική "Γεν. Δ/νσις Βουλγαρικῆς Μουσικῆς", σκοπός τῆς ὁποίας, ἐάν ἀντελήφθημεν ὀρθῶς, εἶναι ἡ ἐνίσχυσις καί προβολή τῆς βουλγαρικῆς μουσικῆς εἰς τό ἐσωτερικόν καί τό ἐξωτερικόν.

στ.- Ἐν Σόφια ἑδρεύει ἡ καλῶς ὠργανωμένη "Ἕνωσις Βουλγ. Συνθετῶν καί Μουσικολόγων", μέσω τῆς ὁποίας οἱ συνθέται συμβάλλονται διά τάς ἐκτελέσεις ἔργων των. Ἡ Ἕνωσις αὕτη διαθέτει εἰς ἐξοχικάς περιοχάς τῆς χώρας ἰδιόκτητα σπίτια, ἐπιπλωμένα καί ἐφωδιασμένα καί πιάνα, ὅπου ἐκ περιτροπῆς ἀποσύρονται οἱ συνθέται πρός δημιουργικήν ἐργασίαν.

Συμπέρασμα : Ἐν συμπεράσματι δύναται νά λεχθῇ ὅτι α) ἐν Βουλγαρίᾳ διεξάγεται συστηματική ἐργασία πρός ἐνθάρρυνσιν τῆς βουλγαρικῆς μουσ. δημιουργίας καί τήν ἀνάπτυξιν τοῦ μουσ. ἐπιπέδου ἐν γένει, καί β) ἐκδηλοῦται πρόθυμος διάθεσις ἐκ μέρους τῶν μουσικῶν κύκλων πρός συνεργασίαν μετά τῶν Ἑλλήνων καλλιτεχνῶν, συνθετῶν καί ἐκτελεστῶν, καί διά καλλιτεχνικάς ἀνταλλαγάς.

Εἰσήγησις : Λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τό γενικόν κλῖμα, τό ὁποῖον διεθνῶς καλλιεργεῖται κατά τά τελευταῖα ἔτη, περί ἀναπτύξεως καλλιτεχνικῶν σχέσεων μεταξύ τῶν διαφόρων χωρῶν, εἰσηγούμεθα τήν καθιέρωσιν μιᾶς

Ἐτησίας Βαλκανικῆς Μουσικῆς Ἑβδομάδος

ὀργανουμένης ἐκ περιτροπῆς εἰς τάς πρωτευούσας τῶν Βαλκ. Χωρῶν, ἀρχῆς γενομένης, θά ἠδυνάμεθα, ἀπό τάς Ἀθήνας, Τό πρόγραμμα τῆς Ε.Β.Μ.Ε. δύναται νά περιλαμβάνῃ ἐκτελέσεις συμφωνικῶν καί μουσ. δωματίου ἔργων Βαλκανίων συνθετῶν, ὑπό συγκροτημάτων τῶν χωρῶν των, ἐνῶ ἐκ παραλλήλου δύναται νά ὀργανοῦται ἕνα Μουσικολογικόν Συνέδριον, μέ βάσιν θέματα προσιδιάζοντα εἰς τόν βαλκανικόν χῶρον (π.χ. συγκριτική μελέτη τῆς δημοτικῆς μουσικῆς τῶν βαλκ. χωρῶν) ἢ καί εὐρυτέρου ἐνδιαφέροντος.

Νομίζομεν ὅτι ἡ υἱοθέτησις καί πραγματοποίησις τῆς ἰδέας αὐτῆς θά ἀπετέλει θετικόν βῆμα πρός τήν κατεύθυνσιν τῆς ἀναπτύξεως καλλιτεχνικῶν σχέσεων καί ἀμίλλης εἰς ἕνα σημαντικόν τομέα τοῦ συγχρόνου πολιτισμοῦ.-

Σόλων Μιχαηλίδης
Ἐπίτ. Γεν. Δ/ντής Κ.Ο.Θ.

Ἐν Ἀθήναις, 8/10/73

Βαθμὸς Ἀσφαλείας:

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ
ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ταχ. Δ/νσις: Ἰκτίνου 3 (Τ.Τ. 16)

Πληροφ.....

Τηλέφωνον 60-620

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 6η Ὀκτωβρίου 1971

Ἀριθ. Πρωτ. 259 Βαθμὸς Προτεραιότητος

ΠΡΟΣ: Τὸν Κύριον
Σδλ. Μιχαηλίδην
Ἐπίτιμον Γεν. Δ/ντὴν
Κρατικῆς Ὀρχήστρας Θεσ/νίκης
Νεοφ. Μεταξᾶ 14-16
Ἀθήνας

ΘΕΜΑ:

Ἀξιότιμε κ. Μιχαηλίδη,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου Ὀργανώσεως Συναυλιῶν παρακαλεῖ ὅπως συνδράμητε εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἑορταστικῆς ἐκδηλώσεως τῆς Κ.Ο.Θ. ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς 150ρίδος τῆς Ἐθνικῆς Παλιγγενεσίας διὰ μιᾶς ὁμιλίας σας μὲ θέμα τῆς ἐκλογῆς σας καὶ εἰ δυνατὸν νὰ ἅπτεται τοῦ πνεύματος τῆς ἐν λόγω ἐκδηλώσεως.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἐπίσης ἔργα Ἑλλήνων Συνθετῶν τὰ ὁποῖα θὰ διευθύνῃ ὁ Γεν. Διευθυντὴς κ.Γ. Θυμῆς.

Ἡ ἡμερομηνία θὰ καθορισθῇ ἀργότερον κατόπιν προηγουμένης συνεννοήσεως μεθ' ὑμῶν.

Πρὸς τούτοις σᾶς ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ εὐχαριστίας διὰ τὴν ἐμφάνισιν τῆς Ὀρχήστρας Θεσσαλονίκης εἰς τὸ Φεστιβὰλ Ἀθηνῶν καὶ διατελοῦμεν

Μετὰ τιμῆς

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ.

ΥΠΟΥΡΓ. ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ * ΕΙΔ. ΤΑΜ. ΟΡΓ. ΣΥΝ/ΛΙΩΝ ΚΘΣ

(Δημ. Κωνσταντόπουλος)
Καθηγητὴς Πανεπιστημίου

Ὑπόμνημα τῶν μελῶν τῆς Κρατικῆς Ὀρχήστρας Θεσσαλονίκης.

Πρός

Τόν Ἐξοχώτατον Ὑπουργόν Προεδρίας Κυβερνήσεως

Ἀθήνας.

Τό μέλη τῆς ΚΟΘ παρακαλοῦν τήν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ὅπως θέσουν εὐσεβάστως, ὑπ' ὄψιν Ὑμῶν τά ἀκόλουθα.

Ἐπί τῇ προόψει τῆς ἀποχωρήσεως τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῆς ΚΟΘ Κυρίου Σόλωνος Μιχαηλίδη, ἐπί τῇ συμπληρώσει 35ετίας τήν 30ην Νοεμβρίου ε.ε. ὑποβάλλομεν τήν παράκλησιν ὅπως τῇ Ὑμετέρα μερίμνῃ, δοθῇ εἰς τόν ἐν λόγῳ Κον Διευθυντήν μας, παράτασις διά χρονικόν τι διάστημα, καθόσον, Α/ τυγχάνει ὁ ἱδρυτής τῆς Ὀρχήστρας καί ἐπομένως, γνώστης ὅλων τῶν προβλημάτων αὐτῆς. Β/ ἔχει τεραστίαν διοικητικήν καί καλλιτεχνικήν πεῖραν καί ἱκανότητα διά τόν χειρισμόν τῶν πάσης φύσεως θεμάτων, πού ἀφοροῦν τήν ὑπηρεσίαν ταύτην. Γ/ ὑπάρχουν ἤδη πλεῖστα θέματα ἐκκρεμοῦντα πρός ἄμεσον ἐπίλυσιν καί ἡ ἀποχώρησίς του θά ἐπιφέρει πολλάς δυσχερείας καί κινδύνους διά τήν ὑπόστασιν τῆς ΚΟΘ.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐμφαίνεται σαφῶς οτι ἡ ὑπόθεσις τῆς Ὀρχήστρας ἐξυπηρετεῖται διά τῆς εἰσέτι παραμονῆς του, ἤ διά τῆς ἐπί συμβάσει προσλήψεώς του καί ἡ διαδοχή αὐτοῦ πραγματοποιηθῇ ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ.

Εὐσεβάστως

Τά μέλη τῆς ΚΟΘ.

Ἐν Θεσσαλονίκη τῇ 29-II-70.

Πρόν ἐπί
Ἀξιοτ. Πρόεδρον καὶ λοιπὰ μέλη
τοῦ Δ.Σ. τοῦ Ε.Τ.Ο.Σ. τῆς Κ.Ο.Θ.
Θεσσαλονίκη

Ἐν Ἀθήναις,
14.10.71

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Εὐχαριστῶ θερμῶς τόσον ὑμᾶς, ὅσον καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ε.Τ.Ο.Σ., διὰ τὴν τιμητικὴν πρόσκλησιν ὑμῶν, ὅπως ὁμιλήσω κατὰ τὴν γενησομένην ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς 150ρίδος τῆς Ἐθνικῆς Παλιγγενεσίας ἑορταστικὴν ἐκδήλωσιν τῆς Κ.Ο.Θ.

Λυποῦμαι εἰλικρινῶς, διότι, λόγῳ προηγουμένως ἀναληφθεισῶν ὑποχρεώσεων, αἱ ὁποῖαι δυστυχῶς δὲν ἐπιδέχονται ἀναβολήν, δὲν θὰ δυνηθῶ νὰ ἀνταποκριθῶ, ὡς θὰ ἤθελον, εἰς τὴν τιμητικὴν ταύτην πρόσκλησιν.

Εὐχόμενος ἐγκαρδίως πᾶσαν ἐπιτυχίαν εἰς τὴν ἑορταστικὴν ἐκδήλωσιν τῆς Κ.Ο.Θ. καὶ ἐν γένει εἰς τὸ ἔργον ὑμῶν,

Διατελῶ μετὰ τιμῆς
Λέ. Μεχαμίδης

Πρὸς τὴν
Γενικὴν Διεύθυνσιν
τῆς Κ.Ο.Θ.
Ἰκτίνου 3
Θεσσαλονίκη.

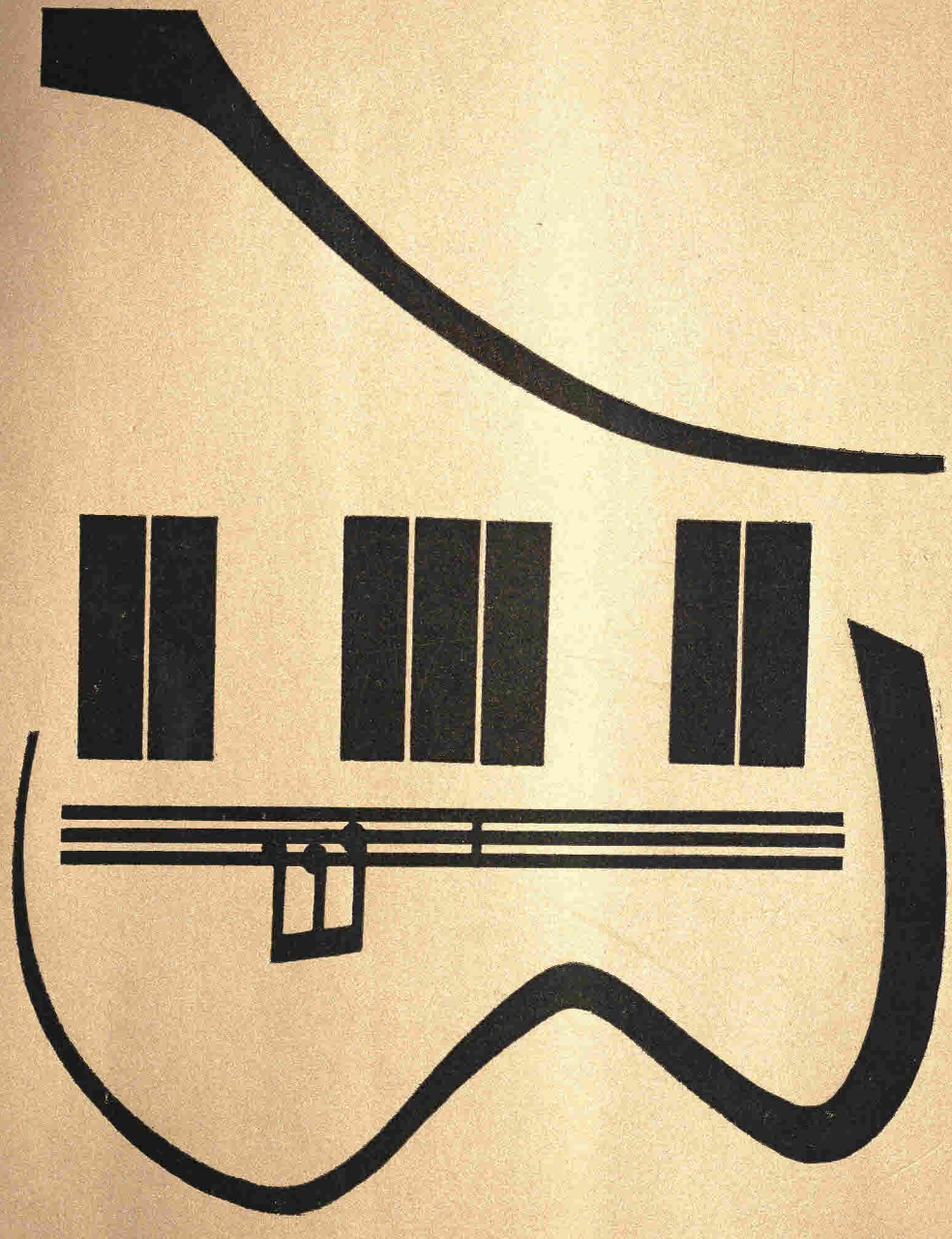
Ἐν Ἀθήναις, 15.10.71

Ἀξιότιμε κ. Γενικὲ Διευθυντά,

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς ἀνακοινώσω, ὅτι μετὰ λύπης μου δὲν θὰ δυνηθῶ, διὰ λόγους καθαρῶς προσωπικούς, νὰ συμμετάσχω ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ ἀρχιμουσικοῦ εἰς τὴν καθορισθεῖσαν ὑπ' ἐμὲ συναυλίαν τῆς ΚΟΘ τῆς περιόδου 1971-72.

Παραιτοῦμαι, ὅθεν, ὅπως ἔχετε τὴν καλωσύνην νὰ θεωρήσετε εἰς ἀκυρωθὲν τὸ μεθ' ὑμῶν ὑπογραφὲν συμφωνητικόν.

Μετὰ τιμῆς
Λέ Μιχαηλίδης



K. O. B.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

15η ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΤΗΣ

ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

(Κ. Ο. Θ.)

ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Δευτέρα, 4 Μαρτίου 1974, ὥρα 8.30 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

15η ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ
1973 — 1974

ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΘΥΜΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΙΔΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ (ΕΤΟΣ)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ: Πρόεδρος - Καθηγητὴς Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

ΝΟΤΗΣ ΔΗΜ. ΜΠΟΤΣΑΡΗΣ : Ἀντιπρόεδρος, Σύμβουλος Πρεσβείας

ΧΡΙΣΤΟΣ Ε. ΛΑΜΠΡΙΝΟΣ : Γεν. Γραμματεὺς - Πρόεδρος Ἑνώσεως Συντακτῶν Β. Ε.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΔΕΛΙΟΣ : Πρόεδρος Ἑταιρίας Λογοτεχνῶν Θεσσαλονίκης

ΙΩΑΝΝΗΣ ΗΛ. ΑΝΔΡΙΤΣΟΣ : Ἐπίτιμος Διευθυντὴς Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΘΥΜΗΣ : Πρόεδρος - Γεν. Διευθυντὴς Κ.Ο.Θ.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΘΕΜΕΛΗΣ : Ἀντιπρόεδρος - Ἐπιθεωρητὴς Πολιτ. καὶ Ἐπιστ. - Δ/ντὴς Κρατικοῦ Ὠδείου

ΚΟΣΜΑΣ ΓΑΛΙΛΑΙΑΣ : Ἐξάρχων Κ.Ο.Θ.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ : Διευθυντὴς Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ Μακεδονίας

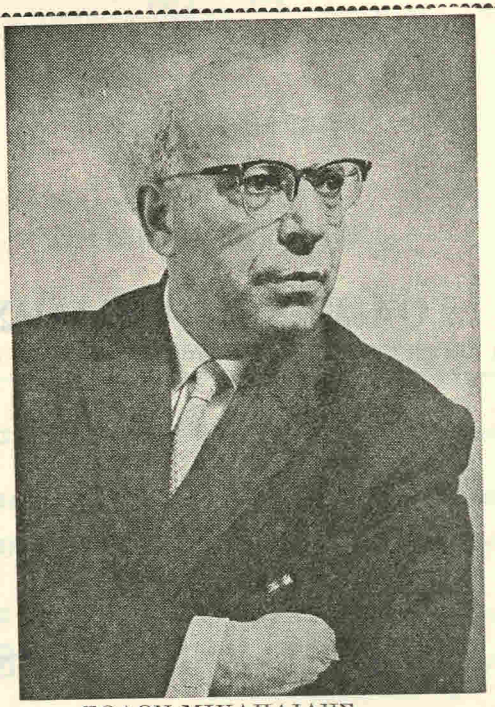
ΙΩΑΝΝΑ ΝΕΔΕΛΚΟΥ : τ. Καθηγήτρια Κρατ. Ὠδείου Θεσσαλονίκης.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

ΣΟΛΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

ΣΟΛΙΣΤ

ΜΑΤΤΗΙΑΣ RÜTTERS



ΣΟΛΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

MATTHIAS RÜTTERS

Γεννήθηκε στὸ Aachen στὰ 1929. Σπούδασε φλάουτο στὴ Μουσικὴ Ἀκαδημία τοῦ Detmold μὲ τοὺς καθηγητὲς Kurt Redel καὶ Hans - Peter Schmitz. Ἀποφοίτησε μὲ διάκριση στὰ 1955.

Στὰ 1956 διορίζεται πρῶτο φλάουτο στὴν Κρατικὴ Ὀρχήστρα Ἀθηνῶν καὶ καθηγητὴς στὸ Ὠδεῖο Ἀθηνῶν. Στὰ 1958 προσλαμβάνεται στὴ Φιλαρμονικὴ τοῦ Βερολίνου καὶ ἐμφανίζεται ὡς σολίστ ὑπὸ τὴ διεύθυνση τοῦ Κάραγιαν. Ἀπὸ τὸ 1961 εἶναι μέλος τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Δυτικογερμανικοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ τῆς Κολωνίας καὶ καθηγητὴς στὴ Μουσικὴ Σχολή.

Ἀπὸ τὰ 1953 ἐμφανίζεται μὲ ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία ὡς σολίστ σὲ ρεσιτὰλ καὶ μὲ ὀρχήστρα στὴ Γερμανία, Γαλλία, Ἱσπανία, Πορτογαλία, Ἰταλία, Αὐστρία, Ν. Ἀμερική, Αὐστραλία κλπ.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

1. In Memoriam — ΣΟΛ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
   «Ἀφιέρωμα στὰ Φυλακισμένα Μνήματα»
   Γιὰ ἔγχορδα

   Α΄ Ἐκτέλεσις

2. Κοντσέρτο γιὰ φλάουτο καὶ ἔγχορδα — C. PH. EM. BACH
   σὲ ρὲ ἐλάσ.
   I. Allegro
   II. Poco andante
   III. Allegro molto

   Α΄ Ἐκτέλεσις

3. Κοντσέρτο γιὰ φλάουτο, ἔργ. 84, — A. B. FÜRSTENAU
   σὲ ρὲ μείζ.
   Allegro non tanto - Andante grazioso - Allegro non tanto

   Α΄ Ἐκτέλεσις

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

1. Συμφωνία ἀρ. 6, σὲ ντὸ μείζ. — FR. SCHUBERT
   I. Adagio - Allegro
   II. Andante
   III. Scherzo
   IV. Allegro moderato
2. Rapsodia greca — G. CAMBISSA

Α΄ Ἐκτέλεσις

ΣΟΛΩΝΟΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ
IN MEMORIAM
(Ἀφιέρωμα στὰ Φυλακισμένα Μνήματα)

Στὴν ἐποχὴ τοῦ Ἀπελευθερωτικοῦ Ἀγῶνα τῆς Ε.Ο.Κ.Α. (1955-59) στὴν Κύπρο, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς μαχητὰς εἶχαν, καθὼς εἶναι γνωστό, συλληφθεῖ καὶ καταδικασθεῖ σὲ θάνατο ἀπὸ τὴν Ἀγγλικὴ Διοίκηση. Μετὰ τὸν ἀπαγχονισμό τους τὰ ἡρωϊκὰ παιδιὰ τῆς Κύπρου ἐθάπτοντο μέσα στὸν χῶρο τῶν κεντρικῶν φυλακῶν γιὰ νὰ μὴν εἶναι οἱ τάφοι τους προσιτοὶ στὸν λαό.

Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωση οἱ τάφοι κρατήθηκαν στὴ θέση τους καὶ τὰ «Φυλακισμένα Μνήματα», ὅπως εἶχαν ἀποκληθεῖ, ἀποτελοῦν σήμερα ἕνα ἱερὸ ἐθνικὸ προσκύνημα. Ἡ ἐπίσκεψή τους δημιουργεῖ μέσα μας συγκλονιστικὴ πάντα συγκίνηση.

Τὸ «In Memoriam» («Εἰς Μνήμην»), γραμμένο μετὰ ἀπὰ μιὰ τέτοια ἐπίσκεψη, εἶναι μιὰ εὐλαβικὴ προσευχή, ἕνα ἁπλό, λιτὸ πνευματικὸ μνημόσυνο, ὅπως μὲ τὴν καρδιά του κάνει κάθε Ἕλλην ἐπισκέπτης.

Σ. Μ.

C. PH. EM. BACH
(1714 - 1788)
ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ ΓΙΑ ΦΛΑΟΥΤΟ ΚΑΙ ΕΓΧΟΡΔΑ, ΣΕ ΡΕ ΕΛΑΣ.

Ὅταν γεννήθηκε ὁ Carl Philipp Emanuel Bach — τὸ 1714 στὴ Βαϊμάρη — ὁ πατέρας του ὁ Johann Sebastian Bach ἦταν ὀργανίστας τῆς Αὐλῆς τοῦ πρίγκιπα τῆς Σαξονίας καὶ δὲν εἶχε γράψει ἀκόμα κανένα ἀπὸ τὰ ἀθάνατα ἔργα του. Τὸ ἔτος τοῦ θανάτου τοῦ Emanuel, 1788, συμπίπτει μὲ τὸ χρόνο ποὺ ὁ Mozart γράφει τὶς τρεῖς τελευταῖες συμφωνίες του (ἀρ. 39, 40, 41) ποὺ ἀποτελοῦν τὸ ἀποκορύφωμα τῆς τελειότητος τῆς κλασσικῆς συμφωνίας.

Ἀνάμεσα στὶς δύο αὐτές, μὲ τόσο διαφορετικὴ μορφή, ἐποχές, καὶ στὶς δύο μεγαλοφυΐες, τοῦ πατρὸς Bach καὶ τοῦ Mozart, ἀναπτύσσεται ἡ ἔξοχη ἰδιοφυΐα τοῦ γυιοῦ Bach.

Τὸ κοντσέρτο γιὰ Flauto σὲ ρὲ ἐλάσσονα, γράφτηκε τὸ 1747, ἀρχικὰ γιὰ τσέμπαλο καὶ ἀργότερα μεταγράφηκε γιὰ φλάουτο γιὰ τὸν Βασιλέα Φρειδερῖκο τὸν Μέγα ποὺ ἦταν φλαουτίστας.

Ἀπ' αὐτὸ ἀναβλύζει ἡ ἀβίαστη γάργαρη μελωδικὴ γραμμή, ἡ φαντασία καὶ ἡ δύναμη τῆς φόρμας τοῦ Emanuel τολμηρὴ καὶ γοητευτικὴ (ἀργὸ μέρος καὶ Φινάλε), ποὺ παρ' ὅλη τὴν πρωτοποριακὴ γιὰ τὴν ἐποχή του γραφή, δὲν ἀφήνει νὰ ξεχάσουμε ὅτι «στὴν Σύνθεση καὶ στὸ τσέμπαλο δὲν εἶχε ἄλλο δάσκαλο ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Μεγάλο πατέρα του» (πρῶτο μέρος).

Μ. R.

A. B. FÜRSTENAU
(1792 - 1852)

ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ ΓΙΑ ΦΛΑΟΥΤΟ, ΕΡΓ. 84, ΣΕ ΡΕ ΜΕΙΖ.

Ὁ Anton Bernhard Fürstenau ὑπῆρξε ἕνας ἀπὸ τοὺς σημαντικώτερους δεξιοτέχνες τοῦ φλάουτου τῆς ἐποχῆς του καὶ οἱ πολυάριθμες καλλιτεχνικές του περιοδεῖες στὴν Γερμανία καὶ στὸ ἐξωτερικὸ τὸν κατέστησαν διάσημο. Διατηροῦσε στενὴ καὶ ἐγκάρδια φιλία μὲ τὸν C. M. von Weber, τοῦ ὁποίου ἡ καλλιτεχνικὴ ἐπίδραση διαφαίνεται σὲ μερικὰ μέρη τοῦ συνθετικοῦ του ἔργου.

Τὸ κοντσέρτο γιὰ φλάουτο μὲ τὴν γοητευτικὴ καὶ ἀσυνήθιστη μορφή του ἔχει σαφῆ ἐπίδραση ἀπὸ τὸ περίφημο κοντσέρτο γιὰ βιολὶ «σὲ φόρμα σκηνῆς τραγουδιοῦ» τοῦ Louis Spohr.

Μετὰ ἀπὸ ἐκτεταμένα μέρη σὲ μορφὴ ἀπαγγελίας (Recitativo) ποὺ καταλήγουν σὲ μιὰ μελωδία μὲ χαρακτῆρα δημοτικοῦ τραγουδιοῦ, ἀκολουθεῖ μιὰ λαμπερή, σπινθηροβόλα Κολορατούρα - Ἄρια, ποὺ ἡ τελική της Κοντσέντσα δίνει τὴν εὐκαιρία στὸν σολίστ φλαουτίστα νὰ ἀναδείξῃ ὅλη τὴν δεξιοτεχνία τοῦ ὀργάνου.

Τὸ ὅλον ἔργο ἔχει δραματικὸ χαρακτῆρα καὶ εἶναι συνθεμένο σὲ ὀπερατικὴ μορφή, γραμμένο ἀπὸ ἕναν δεξιοτέχνη γιὰ τοὺς δεξιοτέχνες.

M. R.

FR. SCHUBERT
(1797 - 1828)

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΡ. 6, ΣΕ ΝΤΟ ΜΕΙΖΟΝΑ

Ὁ Σοῦμπερτ ἔγραψε τὴν Ἕκτη Συμφωνία του σὲ ἡλικία 21 χρονῶν (ἀπὸ τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1817 ὡς τὸ Φεβρουάριο τοῦ 1818).

Ἡ συμφωνία αὐτή, γραμμένη στὸν ἴδιο τόνο (Ντὸ μείζονα) μὲ τὴ «Μεγάλη» ἀρ. 9), δὲν ἔχει τὴ μεγαλοπρέπεια ἐκείνης. Ἔχει ὅμως τὴ σφραγίδα τοῦ συνθέτη: τὴ λυρικὴ διάθεση. Ὁ Σοῦμπερτ εἶναι ὁ κατ' ἐξοχὴν λυρικὸς συνθέτης, λυρικὸς ἀκόμη καὶ στὰ δραματικά του ἔργα. Ἔτσι καὶ στὴν ἕκτη συμφωνία συναντοῦμε ὡραῖες σελίδες γεμᾶτες λυρισμό.

Ἡ ἀργὴ Εἰσαγωγή, μὲ τὴν ὁποίαν ἀρχίζει ἡ συμφωνία, εἶναι ἀπ' αὐτὴν τὴν ἄποψη χαρακτηριστικὴ καὶ μαζὶ προφητική, γιατὶ προδιαγράφει σαφῶς τὸν ἐρχομὸ κατοπινῶν ἔργων τοῦ συνθέτη, ὅπως ἡ Εἰσαγωγὴ στὴ «Ρόζαμουντ».

Διάχυτη λυρικὴ διάθεση ὑπάρχει ἐπίσης στὴν ὡραιότατη δεύτερη κίνηση, ὅπως καὶ στὸ Τρίο τοῦ σκέρτσου, μὲ τὶς ἐκπληκτικὲς καὶ ἐκφραστικὲς ἀλλαγὲς τοῦ τόνου, στὶς ὁποῖες ὁ Σοῦμπερτ εἶναι ἕνας ἀπαράμιλλος διδάσκαλος.

Τὸ φινάλε περιέχει μερικὲς ἀπὸ τὶς πιὸ συναρπαστικὲς συμφωνικὲς σελίδες τοῦ Σοῦμπερτ.

Σ. Μ.

GIORGIO CAMBISSA

(1921)

RAPSODIA GRECA

Ὁ Ἰταλὸς (θἄλεγα Ἰταλο - Ἕλλην, γιατὶ διατηρεῖ ζεστὴ στὴν καρδιά του τὴν ἀγάπη του γιὰ τὴν πατρίδα τοῦ πατέρα του), μαέστρος καὶ συνθέτης Giorgio Cambissa, γεννήθηκε στὸ Bodio τῆς Ἑλβετίας στὰ 1921. Ὁ πατέρας του ἦταν Ἕλλην ἰατρὸς (Καμβύσης) καὶ ἡ μητέρα του Ἰταλίδα ἀπὸ τὴν Κέρκυρα.

Σπούδασε στὸ Ὠδεῖο τῆς Τεργέστης ἀπ' ὅπου ἀπεφοίτησε στὰ 1942. Ὑπῆρξε μαθητὴς τοῦ διαπρεποῦς Ἰταλοῦ συνθέτη Γκεντίνι καὶ τοῦ Λέβι. Ὡς μαέστρος ἔχει ἐμφανισθεῖ σὲ πλεῖστες πόλεις τῆς Ἰταλίας καὶ ἀπὸ τὴν Ἰταλικὴ Ραδιοτηλεόραση. Ὡς συνθέτης ἔχει στὸ ἐνεργητικό του ἀξιόλογη δημιουργικὴ προσφορά, μὲ ἔργα γιὰ ὀρχήστρα, γιὰ τὸ θέατρο, καὶ μουσικῆς δωματίου. Εἶναι ἀπὸ χρόνια Διευθυντὴς τοῦ Κρατικοῦ Ὠδείου «Κλαύδιος Μοντεβέρντι» τοῦ Μπολτζάνο καὶ Καλλιτεχνικὸς Διευθυντὴς τοῦ διεθνοῦς διαγωνισμοῦ πιάνου «Φερρ. Μπουζόνι» ποὺ διεξάγεται ἐκεῖ κάθε χρόνο.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ραψωδία του γράφτηκε στὰ 1955 καὶ ἀποτελεῖ μιὰ ἐκδήλωση τῆς βαθειᾶς ἀγάπης του γιὰ τὴν δεύτερη πατρίδα του. Στὴ Ραψωδία ὁ Καμπίσα κάνει πλατειὰ χρήση ἑλληνικῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν καὶ χορευτικῶν μελωδιῶν, πού, προφανῶς, πῆρε ἀπὸ τὴ «Συλλογὴ Ἑλληνικῆς Λαϊκῆς Μουσικῆς» τοῦ Γ. Λαμπελέτ, ποὺ ἐξεδόθη καὶ στὰ γαλλικά, τὸ 1934 («La Musique Populaire Grecque»). Χρησιμοποιεῖ ἐκεῖ τὸ γνωστὸ νανούρισμα «Ἄϊντε κοιμήσου, κόρη μου» (ἀρ. 56 στὴ Συλλογή), μὲ τὸ ὁποῖο καὶ ἀρχίζει, καὶ κατόπιν ἕνα Θεσσαλικὸ χορὸ (ἀρ. 6 καὶ 39), ἕνα χασάπικο (ἀρ. 1), ποὺ ἀποτελεῖ κεντρικὸ μοτίβο, ἕνα Συρτὸ (ἀρ. 3), ἕνα Καλαματιανὸ (ἀρ. 18) κι' ἕνα Κρητικὸ (ἀρ. 3). Τῶν μελωδιῶν αὐτῶν γίνεται ἐξαιρετικὰ ἐπιτυχὴς ἐναρμόνιση, ἐπεξεργασία καὶ ἔνταξη σ' ἕνα ἐπιδέξια ὀργανωμένο ὀρχηστρικὸ σύνολο.

Σ. Μ.

Κ. Ο. Θ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

16η ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Δευτέρα, 11 Μαρτίου 1974, ὥρα 8.30 μ.μ.
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας: MAURICE SUZAN
Σολίστ: ΤΑΤΣΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ (βιολὶ)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

1. M. RAVEL: MA MERE L'OYE, πρώτη Σουΐτα, Α΄ ἐκτέλεσις.
2. S. PROKOFIEFF: Κοντσέρτο ἀρ. 2, σὲ σὸλ ἐλάσ., ἔργ. 63, γιὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστρα, Α΄ ἐκτέλεσις.
3. J. BRAHMS: Συμφωνία ἀρ. 2, σὲ ρὲ μείζ., ἔργ. 73.

ΕΞΩΦ. ΚΥΡ. ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΥΠΟΙΣ: ΣΤ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ — ΘΕΡΜΟΠΥΛΩΝ 8